

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

- **Datos el poducto**
- **Nombre comercial:** Xyladecor Aceite para Teca, Incoloro
- **Número del artículo:** W 605 A/A / 7000AA
- **Utilización del producto / de la elaboración** Aerosol de los muebles de la teca
- **Fabricante/distribuidor:**
AkzoNobel Coatings,S.A
Avda. Eduard Maristany 58-62
08930 Sant Adrià de Besós (Barcelona)
España
- **Área de información:** HSE_ES@AKZONOBEL.COM
- **Información de emergencia**
Teléfono de urgencias (con horas de funcionamiento): (+34) 93.484.2500 Disponible las 24 horas del día.

2 Identificación de los peligros

- **Descripción del riesgo:**
F+ Extremadamente inflamable
- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**
El producto es peligroso según el 1999/45/EC directivo.
R 12 Extremadamente inflamable.
R 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado
No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar
Manténgase fuera del alcance de los niños
- **Sistema de clasificación:**
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química**
- **Descripción**
Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno ☒ Xn; R 65-66	< 45,0%
	Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelt; schwere ☒ Xn; R 10-65-66	< 25,0%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propano licuado ☒ F+; R 12	< 15,0%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butano, puro ☒ F+; R 12	< 15,0%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada ☒ Xn; R 65-66	< 2,5%

- **Avisos adicionales**
El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

Nombre comercial: Xyladecor Aceite para Teca, Incoloro

(se continua en página 1)

4 Primeros auxilios

- **En caso de inhalación del producto:**
Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar en seguida con agua y jabón, enjuaguando bien.
- **En caso de con los ojos:**
Enjuagar durante varios minutos los ojos entornados con agua corriente.
Mandarlos al médico
- **En caso de ingestión:** No provocar el vómito, pedir en seguida asistencia médica.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras adecuadas:** CO₂, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inadecuadas por razones de seguridad:**
Agua.
Agua a pleno chorro
- **Equipo especial de protección:**
Llevar puesto aparato de protección de respiración independientemente del aire ambiental

6 Medidas en caso de liberación accidental

- **Medidas de protección relativas a personas:**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Medidas de protección para el medio ambiente:**
Impedir la penetración al alcantarillado, fosas o sótano.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**
Asegurar ventilación suficiente.
No enjuagar con agua ni medios acuosos de limpieza.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manejo:**
- **Instrucciones sobre la manipulación segura:**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
Mantener alejadas fuentes de fulminación. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
- **Almacenaje:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Almacenar en un lugar fresco.
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**
No almacene junto con los materiales explosivos, materiales sólidos inflamables, materiales, que durante contacto con agua forman los gases inflamatorios, encender los materiales el orking, peróxidos orgánicos así como los materiales infeccio'n-peligrosos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
Almacenar bajo llave y fuera del alcance de los niños.

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

Nombre comercial: Xyladecor Aceite para Teca, Incoloro

(se continua en página 2)

- Protegerlo del calor y de la radiación directa del sol.
- **Clase de almacenaje:** VCI-Clase de almacenaje: 2B

8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales sobre el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

74-98-6 propano licuado

LEP | 1000 ppm

106-97-8 butano, puro

LEP | 1000 ppm

64742-82-1 nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada

LEP | Valor de corta duración: 580 mg/m³, 100 ppm
Valor de larga duración: 290 mg/m³, 50 ppm

- **Instrucciones adicionales:**
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección personal**
- **Medidas generales de protección e higiene**
Mantener alejado de alimentos, bebidas y forraje.
Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
No respirar los gases /vapores /aerosoles.
- **Protección de respiración:**
Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.
- **Protección de manos:** Guantes de protección.
- **Material de los guantes**
Caucho nitrílico
Espesor del material recomendado: $\geq 0,4$ mm
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
Para el alonger y el contact repetido es observar que los tiempos mencionados de la penetración pueden ser más cortos en la práctica, como éstas es determinada por EN 374. El guante protector se debe impermeabilizar cualquier manera según su conveniencia del específico del funcionamiento (por ejemplo resistencia mecánica y termal, digestibilidad del producto, antiestática). El guante debe ser substituido del si aparece cualquier muestra el desgaste y rasgón.
- **Protección de ojos:** Gafas de protección herméticas
- **Protección de cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

- **Datos generales**

Forma:	Aerosoles
Color:	Incoloro
Olor:	Característico

- **Modificación de estado**

Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado
Punto de ebullición /campo de ebullición:	No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

- **Punto de inflamación:** No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

Nombre comercial: Xyladecor Aceite para Teca, Incoloro

(se continua en página 3)

· Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
· Peligro de explosión:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
· Densidad a 20°C:	ca. 0,820 g/cm ³
· Solubilidad en / mezclabilidad con Agua:	Insoluble
· Concentración del medio de solución:	
· Concentración del cuerpo sólido:	ca. 19 %

10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone con uso adecuado.
- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Productos peligrosos de descomposición:**
No se conocen productos de descomposición peligrosos

11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**
- **Efecto estimulante primario:**
- **En la piel:** No produce irritaciones.
- **En el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizador
- **Instrucciones adicionales toxicológicas:**
Según nuestra experiencia y las informaciones que tenemos al respecto, el producto no produce ningún efecto perjudicial para la salud cuando se maneja adecuadamente y se emplea con los fines especificados.

12 Información ecológica

- **Instrucciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Producto:**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

14 06 03	Otros disolventes y mezclas de disolventes
----------	--

- **Embalajes no purificados:**
- **Recomendación:** Eliminación conforme a las disposiciones administrativas.

(se continua en página 5)

**Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

Nombre comercial: Xyladecor Aceite para Teca, Incoloro

· **Producto de limpieza recomendado:** Gasolina disolvente

(se continua en página 4)

14 Información relativa al transporte

· **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (nacional/internacional):**



· **Clase ADR/RID-GGVS/E** 2 5F Gases
 · **Número UN:** 1950
 · **Denominación del flete** 1950 AEROSOLS

· **Transporte/datos adicionales:**



· **Clase IMDG/GGVmar:** 2
 · **Número UN:** 1950
 · **Label** 2.1
 · **Número EMS:** F-D,S-U
 · **Marine pollutant:** No

· **Nombre técnico correcto:** AEROSOLS

· **Transporte aéreo ICAO-TI y IATA-DGR:**



· **Clase ICAO/IATA:** 2
 · **Número UN/ID:** 1950
 · **Label** 2.1
 · **Nombre técnico correcto** AEROSOLS

15 Información reglamentaria

· **Distinción según las directrices de la CEE:**

El producto está marcado y catalogado según las líneas directrices de la CEE / GefStoffV.
 Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos.

· **Letra distintiva y denominación de peligro del producto:**



F+ Extremadamente inflamable

· **Componentes determinantes del peligro para fines del etiquetaje:**

nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno
 Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelt; schwere
 propano licuado
 butano, puro

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 10.12.2008

Revisión: 10.12.2008

Nombre comercial: Xyladecor Aceite para Teca, Incoloro

(se continua en página 5)

· **Frases-R:**

- 12 Extremadamente inflamable.
- 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

· **Frases-S:**

- 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.
- 7/9 Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar bien ventilado.
- 13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
- 16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
- 23 No respirar vapor/aerosol.
- 24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel.
- 28 En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua y jabón.
- 36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.
- 43 En caso de incendio, úsense arena, dióxido de carbono o producto en polvo. No usar nunca agua.
- 46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
- 51 Úsense únicamente en lugares bien ventilados.

· **Distintivo especial de determinados preparados:**

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado
No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar
Manténgase fuera del alcance de los niños

· **Reglamento nacional:**

· **Clase de peligro para las aguas:**

Clase	contenido en %
III	< 70,0
NK	< 30,0

- **Clase de peligro para el agua:** CPA 2 (autclasificación): peligroso para el agua.
- **Contenido europeo de VOC:** Este producto no está conforme a una categoría de VOC.

16 Otra información

Los datos se basan sobre el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Frases R relevantes**

- 10 Inflamable.
- 12 Extremadamente inflamable.
- 65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
- 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

· **Persona de contacto:**

DESOWAG GmbH, Int. Holzschutz-Entwicklungszentrum, Abt. PU-1, 47495 Rheinberg, Xantener Str. 235, Tel. 02843/962-211,-203 oder 200

· **Interlocutor** Fr. Kokernak-Kniffel, Hr. Ditzen oder Hr. Bianchi

· * **Datos modificados en relación a la versión anterior**